

地球の住まい方

オギュスタン・ベルク著 『理想の住まい 隠遁から殺風景へ』 出版記念研究会

Towards a Mesological Understanding of Humanity and Nature
Research Colloquium on the Themes from Augustin Berque's "Histoire de l'habitat idéal"

Habitatscape on Terra

2017年

3月16日(木) 午前9時30分～午後6時 総合地球環境学研究所・講演室

16 March 2017 RIHN Lecture Hall

参加無料・申込不要

Admission free

発表言語：英語／日本語（同時通訳なし）
Language: English / Japanese (No simultaneous translation)

主催  大学共同利用機関法人 人間文化研究機構
総合地球環境学研究所
〒603-8047 京都市北区上賀茂本山457番地4

Organized by Research Institute for
Humanity and Nature (RIHN), Kyoto

写真 / Photo: 上「安曇野」 / 下「多治見」 Azumino, Nagano (Above), Tajimi, Gifu (Below) ©2016 Shin-ichi Wade

地球の住まい方

Habitatscape on Terra

Towards a Mesological Understanding of Humanity and Nature

オギュスタン・ベルク著 『理想の住まい 隠遁から殺風景へ』 出版記念研究会

Research Colloquium on the Themes from Augustin Berque's "Histoire de l'habitat idéal"

第8回「KYOTO 地球環境の殿堂」殿堂入り者に選ばれた、オギュスタン・ベルク氏。このたび、氏の都市論の集大成である書籍『理想の住まい—隠遁から殺風景へ』が、地球学術叢書“環境人間学と地域”シリーズとして京都大学学術出版会より出版されました。出版を記念して、ベルク氏を交えこれからの地球の住まい方を考える研究会を開催します。

From the beginning of the history, humanity has dwelt on terra. They have changed places of non-habitat to that of habitat for more than tens of thousands years. Their praxis changed the terra, and, hence, it means that they changed the Earth. Under the new notion of the Anthropocene this process is being reexamined recently. In this colloquium, dedicated to the publication of the Japanese translation of Augustin Berque's book on habitation as one of the titles of RIHN Scientific Series, we examine the way humanity has lived and will live on our terra under the new perspective.

Program

各発表 20 分・質疑 10 分 / 20 minutes for presentation, 10 minutes for discussion

開会のことば Opening

オギュスタン・ベルク (フランス国立社会科学高等研究院教授)
Augustin Berque (Philosopher / Professor, EHESS, France)

寺田 匡宏 (地球研客員准教授)
Masahiro Terada (Visiting Associate Professor, RIHN)

I. 地球の住まい方——テクネー

Habitatscape: technē 9:35 - 12:35

アネクメーネがエクメーネになるとき

From Anécoumène to Écoumène

阿部 健一 (地球研教授)
Ken-ichi Abe (Professor, RIHN)

変貌する住まいの景

——ブルキナ・ファソのアフリカン・ディアスポラの物質文化と農業システムに見る人と自然の関係の変容

Housingscape on the Move: How the material culture of an African diaspora reshape the human-nature relationship of an agrarian system (Burkina Faso)

ベノワ・アザール
(フランス国立科学研究センター研究員、フランス国立社会科学高等研究院准教授)
Benoit Hazard (Researcher CNRS & Associate professor at EHESS)

サハラオアシスにおける水利用と景観の変遷

Landscape Change in Water Supply System in the Sahara Oasis

石山 俊 (地球研研究員)
Shun Ishiyama (Researcher, RIHN)

郷土食の再生—長野県天龍村坂部ゆべしを中心に

Vitalizing the Vanishing Traditional Local Foods: A case study on "yubeshi" in Nagano

甘 靖超 (地球研中国環境問題研究拠点研究員)
Gan Jingchao (Researcher, RIHN Initiative for Chinese Environmental Issues)

分けること・伝えること・シェアすること

——滋賀県高島市での地域づくりの取り組みから

Dividing, Communicating and Sharing: From the case of measures for community development, Takashima city, Shiga Prefecture

熊澤 輝一 (地球研准教授)・鎌谷 かおる (地球研研究員)・木村 道徳 (滋賀県琵琶湖環境科学研究センター 主任研究員)
Terukazu Kumazawa (Associate Professor, RIHN), Kaoru Kamatani (Researcher, RIHN), Michinori Kimura (Senior Researcher, Lake Biwa Environmental Research Institute, Shiga Prefecture)

千年ヴァナキュラー建築

Vernacular Millennium Architecture

三村 豊 (地球研研究支援員)
Yutaka Mimura (Research Associates, RIHN)

休憩 Break

II. 地球の住まい方——身体

Habitatscape: Body 13:15 - 13:45

野に立つからだ—「人の世」の底を抜ける

【動画/スライド・プロジェクトとトーク】

A Body Stands on the Field: Falling down through the bottom of this "human world"
【Film / slide presentation and talk】

和出 伸一 (アーティスト/地球研特任技術専門職員)
Shin-ichi Wade (Artist / Special Technical Staff, RIHN)

III. 地球の住まい方——ロゴス

Habitatscape: logos 13:45 - 15:15

歴史の語り、進化の語り——人間といきものにとっての時間性

Narrating History, Narrating Evolution: Temporality for humanity and living beings

寺田 匡宏 (地球研客員准教授)

Masahiro Terada (Visiting Associate Professor, RIHN)

数理のみかたから

Analogue from Physics and Mathematics Points of View

三木 弘史 (地球研研究員)
Hiroschi Miki (Researcher, RIHN)

“メソグラフィ—”の素描——風土から風土性へ

From Milieu to Mediance, with Some Sketches for a "Mesography"

ヨアン・モロー (パリ国立高等鉱業学校/リスク・危機研究センター助教)
Yoann Moreau (Assistant Professor, École des Mines ParisTech / Center for Research on Risks and Crisis, France)

休憩 Break

IV. 地球の住まい方——ビジョン/イマジナリー

Habitatscape: Vision / Imagery 15:30 - 17:30

風土としての地下水——井戸をめぐるイメージの考察

Groundwater as Milieu: A study on the moment of imagination from a well

王 智弘 (地球研研究員)
Tomohiro Oh (Researcher, RIHN)

聖地が消えるとき——風土を閉じる作法

Vanish of the Sacred Place: The way to close the Fudo

嶋田 奈穂子 (地球研研究支援員)
Nahoko Shimada (Research Associate, RIHN)

大切なもの：有形と無形の風景を辿りながら

Essential Elements: Tracing Tangible and Intangible Landscapes

ダニエル・ナイルズ (地球研准教授)
Daniel Niles (Associate Professor, RIHN)

人は庭園に何を見るのか？

What Are You Looking for in a Garden?

エマニュエル・マレス (奈良国立文化財研究所アソシエイトフェロー)
Emmanuel Marès (Associate Fellow, Nara National Institute for Cultural Property)

V. おわりの「清談」

Conversation 17:30-18:00

コメンテーター：オギュスタン・ベルク
Commentator: Augustin Berque

聞き手：寺田 匡宏
Moderator: Masahiro Terada

お問い合わせ先 Contact

総合地球環境学研究所 研究基盤国際センター コミュニケーション部門

Tel: 075-707-2440 (担当：岸本)

Sayaka Kishimoto (Communication Division, RIHN Center, RIHN)

Tel: +81-(0)75-707-2440

Email: kishimoto_s@chikyu.ac.jp